

|                                                                                                                                                                                                                                                                       |               |                                                      |  |                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |             |                                                      |  |                               |  |               |  |                    |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------------------------------------|--|-------------------------------|--|---------------|--|--------------------|--|
| (1) Customer Invoice Address<br>Getrag S.p.A<br>Via dei Ciclamini 4<br>70026 Modugno (Bari)<br>ITALIEN                                                                                                                                                                |               |                                                      |  | (2) Remarks<br>Our ID number:<br>DE813637771<br>Your ID no...:<br>IT04886850728 |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |             | DELIVERY NOTE<br>(3) No. 5313542<br>(4) Date 3.01.18 |  |                               |  |               |  |                    |  |
| (5) Supplier<br>SN: 91014398<br>Cotarko GmbH<br>Emdener Str.<br>50735 Köln                                                                                                                                                                                            |               |                                                      |  | (6) Freight<br>paid <input type="checkbox"/> unpaid <input type="checkbox"/>    |  | (7) Delivery (really)<br>Railroad car <input type="checkbox"/> Carrier <input type="checkbox"/><br>Freight goods <input type="checkbox"/> foreign vehicle <input type="checkbox"/><br>Express goods <input type="checkbox"/> own vehicle <input type="checkbox"/><br>Express <input type="checkbox"/><br>Post <input type="checkbox"/> |             | Invoice<br>(8) No. 183 458<br>(9) Date               |  |                               |  |               |  |                    |  |
| (10) Your Ref. 412                                                                                                                                                                                                                                                    |               | (11) Your Order No./Date<br>550003761402<br>19.12.17 |  | (15) Additional Details<br>07131/6444515                                        |  | (12) Our Department<br>G. Lamanna                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |             | (13) Direct dial                                     |  | (14) Our Ref No.              |  |               |  |                    |  |
| (19) Shipment Method<br>Collection EX<br>W                                                                                                                                                                                                                            |               | paid/unpaid<br>X                                     |  | (21) Packing<br>look<br>below                                                   |  | (22) Marks<br>5007801360                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |             | (23) Total Weight kg<br>gross 10085                  |  | (24) net<br>9485              |  |               |  |                    |  |
| (25) Shipping Address<br>Getrag S.p.A, Via die Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari) ITALIEN                                                                                                                                                                              |               |                                                      |  |                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |             |                                                      |  | (26) Place of unload<br>17551 |  |               |  |                    |  |
| (27)<br>(Pos.)                                                                                                                                                                                                                                                        | (28) Part-No. | (29) Description<br>(21) Packing                     |  |                                                                                 |  | (30)<br>Quantity                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | (31)<br>U/M | (40) Customer Remarks<br>Quantity    +/-    Remarks  |  |                               |  |               |  |                    |  |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                     | 250.1.4221.92 | Speed Gear 3rd (Index -)                             |  |                                                                                 |  | 4371                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Pi          |                                                      |  |                               |  |               |  |                    |  |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                     | 20.5.00502.00 | 250 Bari                                             |  |                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |             |                                                      |  |                               |  |               |  |                    |  |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                     | Container     | 1/Getrag Italien Heson Heson                         |  |                                                                                 |  | 560                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Pi          |                                                      |  |                               |  |               |  |                    |  |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                     | Batch number  | 606013                                               |  |                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |             |                                                      |  |                               |  |               |  |                    |  |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                                     | Batch number  | 2/Getrag Italien Heson Heson                         |  |                                                                                 |  | 554                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Pi          |                                                      |  |                               |  |               |  |                    |  |
| 6                                                                                                                                                                                                                                                                     | Batch number  | 606013                                               |  |                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |             |                                                      |  |                               |  |               |  |                    |  |
| 7                                                                                                                                                                                                                                                                     | Batch number  | 1/Getrag Italien Heson Heson                         |  |                                                                                 |  | 551                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Pi          |                                                      |  |                               |  |               |  |                    |  |
| 8                                                                                                                                                                                                                                                                     | Batch number  | 606013                                               |  |                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |             |                                                      |  |                               |  |               |  |                    |  |
| 9                                                                                                                                                                                                                                                                     | Batch number  | 1/Getrag Italien Heson Heson                         |  |                                                                                 |  | 544                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Pi          |                                                      |  |                               |  |               |  |                    |  |
| 10                                                                                                                                                                                                                                                                    | Batch number  | 606013                                               |  |                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |             |                                                      |  |                               |  |               |  |                    |  |
| 11                                                                                                                                                                                                                                                                    | Batch number  | 1/Getrag Italien Heson Heson                         |  |                                                                                 |  | 538                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Pi          |                                                      |  |                               |  |               |  |                    |  |
| 12                                                                                                                                                                                                                                                                    | Batch number  | 606013                                               |  |                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |             |                                                      |  |                               |  |               |  |                    |  |
| 13                                                                                                                                                                                                                                                                    | Batch number  | 1/Getrag Italien Heson Heson                         |  |                                                                                 |  | 537                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Pi          |                                                      |  |                               |  |               |  |                    |  |
| 14                                                                                                                                                                                                                                                                    | Batch number  | 606013                                               |  |                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |             |                                                      |  |                               |  |               |  |                    |  |
| 15                                                                                                                                                                                                                                                                    | Batch number  | 1/Getrag Italien Heson Heson                         |  |                                                                                 |  | 533                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Pi          |                                                      |  |                               |  |               |  |                    |  |
| 16                                                                                                                                                                                                                                                                    | Batch number  | 606013                                               |  |                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |             |                                                      |  |                               |  |               |  |                    |  |
| <p>QUOTA B</p> <p>ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 4371</p> <p>Quantità effettiva: 4371</p> <p>Tipo Imballaggio: 4371</p> <p>Quantità imballi: 8</p> <p>Conformità alle schede d'imballo:</p> <p>Data controllo: 11/01/18</p> <p>Firma: [Signature]</p> |               |                                                      |  |                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |             |                                                      |  |                               |  |               |  |                    |  |
| (42) Goods Inwards Remarks                                                                                                                                                                                                                                            |               |                                                      |  | (43) Quantity Check                                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |             | (44) Quality Check                                   |  |                               |  | (45) Receiver |  | (46) Invoice Check |  |
| Date                                                                                                                                                                                                                                                                  |               |                                                      |  | Name/No.                                                                        |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |             | Date                                                 |  |                               |  | Name/No.      |  | Date               |  |



Seit über ...

50  
Jahre

## CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-000027 vom 03.01.2018



18-000027

Ludwigsburg, 03.01.2018  
Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                      |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                               |                                                                                                                                   |                                 |                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>COTARKO GMBH</b><br>Henry Ford Str. 1<br>50735 Köln                                                                                                             |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Dieser Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                               |                                                                                                                                   |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>GETRAG SPA</b><br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                           |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                                                                                                   |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>08.01.2018</b>       |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                                                                                                   |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Köln</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>03.01.2018</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                                                                                                   |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                    |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                               |                                                                                                                                   |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                    | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM. Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b>                                                                          | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                    | 5313541 + 542 + 546                      | 12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | HESON                                         | Getriebeteile                                                                                                                     | 23.474                          |                      |
| 2                                                                                                                                                                                                    | 5313543 + 544                            | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | HESON                                         | Getriebeteile                                                                                                                     |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                    | 5313545                                  | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | HESON                                         | Getriebeteile                                                                                                                     |                                 |                      |
| Summe: Total                                                                                                                                                                                         |                                          | 22,00 HESON                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               | 23.474,00                                                                                                                         |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                  |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km<br><br>18/01/18 ZISCW                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                                                                                                   |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><b>GETRAG S.p.A.</b><br>Via dei Ciclamini, 4 - I - 70026 MODUGNO (BA)<br>C. F. e P. IVA 04886850728<br>presso: <b>WORKX s.r.l.s.</b><br>Via dei Gerani, 5 - 9 - 70026 MODUGNO (BA)<br>C. F. e P. IVA 07758100726                                                                                                                                                             |                                               |                                                                                                                                   |                                 |                      |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen</b><br>Anhängers<br>Fahrer                                                                                                                                           |                                          | <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                                                                                                   |                                 |                      |
| <b>20 COTARKO GMBH</b><br>D-50735 Köln<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                             |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               | <b>27 Gut 18-000027 empfangen am</b><br>Réception des marchandises le<br><b>GETRAG SPA</b><br>I-70026 MODUGNO<br><br>Datum / Date |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604